



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 7 mars 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE ETUDE D'IMPACT ECONOMIQUE DE 500 000 \$ POUR DEVELOPPER ET MAINTENIR LES BASES MILITAIRES DE L'ETAT DE NEW YORK ET CONSERVER UNE GARDE NATIONALE DE NEW YORK FORTE

Le Lieutenant Gouverneur Duffy rencontre les officiers du Ministère de la Défense pour échanger sur l'importance des bases militaires et de la garde nationale de l'Etat de New York

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'Etat de New York a initié une étude d'impact économique de 500 000 \$, afin d'identifier des opportunités de croissance et des stratégies de rétention pour conserver les bases militaires d'état comme contributeurs économiques et créateurs d'emplois dans l'Etat de New York.

« Les bases militaires de l'Etat de New York sont un moteur économique majeur de notre état, et nous devons tout faire pour les garder ici », a déclaré le Gouverneur Cuomo.

Les bienfaits sur l'économie créés par les installations militaires de l'Etat de New York continuent à être menacés par les contraintes budgétaires fédérales, les initiatives de modernisation, et les développements futurs du programme de réaligement et fermeture des bases (BRAC - Base Realignment and Closure).

Afin de protéger les bases militaires de l'Etat de New York et conserver une garde nationale de l'état forte, l'étude portera sur la valeur militaire, l'efficacité en termes de coûts et l'impact économique des installations militaires clés de l'Etat de New York, notamment la station de réserve aérienne de Niagara Falls. L'analyse permettra la création d'un plan stratégique pour promouvoir, améliorer et protéger les bases militaires de l'Etat de New York.

Le Lieutenant Gouverneur Bob Duffy s'est rendu cette semaine à Washington DC, pour rencontrer les officiers du Ministère de la Défense et de la Maison Blanche, ainsi que la délégation du congrès de l'état, afin d'échanger sur l'annonce du Ministère de la Défense de mardi concernant des réductions à la station de réserve aérienne de Niagara Falls (Niagara Falls Air Reserve Station).

French

Les bases militaires de l'Etat comptent pour plus de 10 000 emplois directs avec des salaires directs de 688 millions de dollars et 1,9 milliard d'impact économique. Les installations militaires principales de l'Etat de New York comprennent :

- La station de réserve aérienne de Niagara Falls (Niagara Falls Reserve Station)
- Fort Drum, Watertown
- Les laboratoires de recherche des forces aériennes (Air Force Research Laboratories), Rome
- La base de la garde nationale aérienne de Stratton (Stratton Air National Guard Base), Scotia
- La base de la garde nationale aérienne de Hancock Field (Hancock Field Air National Guard Base), Syracuse
- Watervliet Arsenal, Albany
- West Point
- Fort Hamilton, Brooklyn
- La base de la garde nationale aérienne de Stewart (Stewart Air National Guard Base), Newburgh
- La base de la garde nationale aérienne de Gabreski (Gabreski Air National Guard Base), Westhampton

Le Sénateur Charles Schumer a déclaré : « Nos bases militaires sont essentielles à la sécurité de la nation et vitales pour l'économie de notre état. Je continuerai à travailler avec le Gouverneur Cuomo et toute la délégation de l'Etat de New York pour conserver nos infrastructures militaires dans l'Etat de New York. Nous ferons tout notre possible pour soutenir les hommes et femmes militaires dévoués qui sont à l'oeuvre dans notre grand état. »

Le Sénateur Kirsten Gillibrand, membre de la Commission sur les forces armées du Sénat, a déclaré : « L'une des raisons pour lesquelles je suis venue au Congrès était d'apporter ma voix à nos communautés militaires. En plus des nombreuses missions à l'étranger, nos militaires et notre garde nationale sont aussi intervenus pour nous secourir ici, en particulier lors des catastrophes naturelles qui ont dévasté l'Etat de New York l'an dernier. Restructurer nos bases nous coûterait des emplois, ruinerait nos économies locales, et amoindrirait la préparation de notre état - tout cela sans réaliser les économies prévues au budget de la Défense. Les bases de la garde de l'Etat de New York nous donnent la force et la sécurité, et nous devons lutter pour les conserver ouvertes et pleinement actives. »

La Représentante américaine Kathy Hochul, membre de la Commission sur les forces armées de la Maison, a déclaré : « Je remercie le Gouverneur Cuomo et le Lieutenant Gouverneur Duffy pour leurs efforts pour protéger les emplois de plus de 800 hommes et femmes courageux de la station de réserve aérienne de Niagara Falls. Avec le soutien combiné du Gouverneur, de la délégation de l'Ouest de New York et nos deux sénateurs, nous n'abandonnerons pas tant que nous n'avons pas de nouvelle mission pour ceux qui sont stationnés à la base. »

Le Représentant américain Christopher P. Gibson, Colonel de l'armée américaine à la retraite, a déclaré : « Les installations militaires de l'Etat de New York ne forment pas seulement certains de nos meilleurs militaires de la Garde nationale, des réservistes, et du service actif, mais elles sont essentielles à notre économie - en particulier au Nord de l'Etat. Cette étude nous aidera à travailler aux niveaux fédéral et de l'état afin de préserver cet engagement et j'espère collaborer avec le Gouverneur à faire avancer cette initiative. »

Le Représentant américain Richard Hanna a déclaré : « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour accorder la priorité à cette initiative. En tant que fondateur du Groupe de travail de la Défense du Congrès de l'Etat de New York, dont le but est de promouvoir et protéger nos installations militaires, il s'agit d'une bonne nouvelle et exactement ce dont nous avons besoin. J'espère travailler étroitement avec l'expert des affaires militaires du Gouverneur pour assurer que nos installations - en particulier le laboratoire de Rome - sont soutenues. Ce fut un plaisir de rencontrer Lt. Gov. Duffy et d'échanger sur notre plan dans cette perspective. »

Le Représentant américain Brian Higgins a déclaré : « Protéger nos infrastructures militaires à l'Ouest de New York est essentiel pour les emplois et l'activité économique de notre communauté. Le cabinet du Gouverneur a été un fervent défenseur dans ces efforts et nous continuerons à travailler avec eux et la délégation de l'Ouest de New York pour conserver l'empreinte militaire actuelle à l'Ouest de New York et renforcer la mission en marche. »

La Représentante américaine Louise Slaughter a déclaré : « La station de réserve aérienne de Niagara Falls est d'une valeur inestimable pour la communauté de l'Ouest de New York et la sécurité nationale de l'Amérique. Je l'ai déjà dit et je le redis encore, la base aérienne de Niagara Falls est le joyau de la couronne des forces armées et nous avons besoin de faire tout ce que nous pouvons pour soutenir les hommes et femmes militaires dévoués qui y travaillent. »

Le Représentant américain Paul Tonko a déclaré : « Les capacités et l'expertise uniques de la 109ème escadre aérienne de Schenectady et le Watervliet Arsenal sont des trésors nationaux, comme les milliers d'emplois locaux et les centaines de millions de dollars de l'activité économique que ces installations apportent à notre région. Je félicite le Gouverneur Cuomo et le Lieutenant Gouverneur Duffy pour mettre en évidence ces atouts importants de notre communauté et de l'état, et j'espère travailler avec les dirigeants fédéraux, d'état et locaux pour faire en sorte que ces atouts restent forts. »

Le Représentant américain Bill Owens a déclaré : « Je remercie le Lieutenant Gouverneur Duffy et le Gouverneur Cuomo pour leur leadership sur cette question et j'espère travailler avec eux pour que Fort Drum reste fort et assurer son rôle primordial de site d'entraînement et de moteur important du développement économique régional. Ensemble, nous lutterons de toutes nos forces pour empêcher le programme de réaligement et de fermeture des bases (BRAC) au Nord de New York. »

Le Sénateur d'Etat George D. Maziarz a déclaré : « Conserver nos installations militaires à New York est de la plus haute importance, et je félicite le Gouverneur pour prendre l'initiative de financer cette étude,

assurant par là que nous faisons tout ce que nous pouvons. La station de réserve aérienne de Niagara Falls est actuellement l'un des plus gros employeurs du comté de Niagara County, et toute réduction des installations de la base aurait de graves conséquences sur l'économie du Comté. Cette étude nous aidera à trouver toutes les manières possibles d'assurer que nous avons tout fait pour conserver les emplois et l'ouverture des bases. »

Le Sénateur d'Etat Mark Grisanti a déclaré : « Nos bases militaires constituent une part importante de l'économie de l'Etat de New York et je félicite le Gouverneur Cuomo pour son leadership à travailler pour assurer que ces emplois et les bases sont protégés des coupes fédérales. J'espère continuer à collaborer avec le Gouverneur et nos représentants fédéraux pour soutenir les bases militaires ici à l'Ouest de New York. »

Le Sénateur d'Etat Joseph Griffo a déclaré : « Les installations militaires de l'Etat de New York sont une part vitale des communautés de l'Etat de New York, en fournissant des emplois et des opportunités à des milliers de résidents et soutenant les économies locales. Avec des pressions budgétaires strictes, nous ne pouvons pas nous permettre de perdre des installations militaires qui coûteraient des emplois et la sécurité économique aux New Yorkais. Je félicite le Gouverneur Cuomo pour reconnaître l'importance de nos installations militaires et pour son excellent travail à les soutenir dans notre état. »

Le Député Anthony Brindisi a déclaré : « Je voudrais remercier le Gouverneur Cuomo pour écouter nos inquiétudes afin de protéger nos installations militaires, les économies locales et les emplois qu'elles soutiennent. Les militaires de l'Etat de New York ne servent pas seulement à l'étranger, et ces bases rendent un grand service à nos communautés locales. Comme je l'ai déclaré dans mes courriers au Gouverneur, conserver nos installations militaires ouvertes est nécessaire pour garder l'économie de notre état forte et stable. J'espère collaborer avec le Gouverneur pour que nous soyons dans la meilleure posture possible lorsque le programme de réaligement et fermeture des bases (BRAC) entamera ses prochains développements. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418